



MODERNE RUINEN – PIRAMIDA

MODERNE RUINEN – PIRAMIDA / MODERN RUINS – PIRAMIDA

Einst war die Kohlegrube Piramida ein sowjetischer Brückenkopf auf Spitzbergen. Jetzt ist die Siedlung gleichen Namens die nördlichste Ruine auf dem Globus. Der nördlichste Konzertflügel der Welt steht hier und die nördlichste Lenin-Statue der Welt auch. Stumm und verlassen. Über fünfzig Jahre lang gruben Russen und Ukrainer Steinkohle aus dem Berg, der der Siedlung Namen und Leben gab. Ein internationaler Vertrag von 1920 verlieh ihnen das Recht dazu. Der Traum vom Sozialismus auf Spitzbergen zerbrach nach dem Ende der Sowjetunion. 1998 schloss Russland Piramida. Nun interessieren sich andere für die moderne Ruine: Archäologen und Fotografen erforschen die Hinterlassenschaften der Kohlearbeiter. Möwen siedeln in den Fensterhöhlen der Wohnblocks. Arbeiter versuchen den Ort als Touristenmagneten für Reisende aus aller Welt wieder herzurichten. Und wo früher Förderbänder dröhnten oder der nördlichste Konzertflügel der Welt erklang, suchen junge Musiker den neuen „Sound“ von Piramida.

At one time, the Piramida coal mine was a Soviet bridgehead on Spitsbergen. Now the settlement of the same name is the world's northernmost ruin. The world's northernmost grand piano is situated there, as is the world's northernmost statue of Lenin. Silent, abandoned. Throughout more than fifty years, the Russians and the Ukrainians dug coal out of the name-giving mountain. An international agreement from 1920 gave them the right to do so. The socialist dream shattered on Spitsbergen after the fall of the Soviet Union. Russia closed down Piramida in 1998. Now other parties are interested in the modern ruin: archaeologists and photographers are examining the remnants of what the coal workers left behind. Seagulls are occupying the residential buildings' empty windows. Workers are trying to restore the place as a tourist attraction for international travellers. And young musicians are seeking for the new "sound" of Piramida where the conveyor belts used to drone and the northernmost grand piano used to play.

Markus Reher, geboren 1971, studierte Geschichte und Politikwissenschaft sowie Russistik in Münster und Berlin. Er arbeitete als Autor und Regisseur u.a. für 3sat und Arte sowie als Redakteur für „Die Zeit TV“. Seine Dokumentation „Leben bis in den Tod – Sterbebegleitung in Deutschland“ war 2006 für den Grimme-Preis nominiert. Seit 2006 ist er freiberuflich als Auslandskorrespondent in Russland und der GUS tätig.

Markus Reher, born in 1971, studied history and political science as well as Russian studies in Münster and Berlin. He has worked as an author and director for 3sat and Arte, and as an editor for „Die Zeit TV“. His documentary „Leben bis in den Tod – Sterbebegleitung in Deutschland“ was nominated for the 2006 Grimme award. Since 2006 he is an independent foreign correspondent in Russia and the GUS.

Deutschland 2011, 52 Min., engl. OF

R: Markus Reher K: Torben Müller P: Anahita Nazemi, Christian Beetz, Gebrüder Beetz Filmproduktion

Sa 2.11.
13:30h
CS4